

1879-03-14

Type:
Brevudkast

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
FA 02-005-00025, Kasse F 2

Emneord:
doctor honoris causa, Æresdoktor

Dokumentindhold

Koncepter til to breve om J. C. Jacobsens betænkeligheder ved sin udnævnelse til æresdoktor.

Transskription

Gjenpart

Til Universitetets matematisk-naturvidenskabelige Facultet

Det høie Facultets meget ærede Skrivelse af 12 Marts med Tilbud om at tildele mig den philosophiske Æresdoctorgrad har jeg modtaget med dybtfølt Taknemmelighed og stor megen Glæde.

Den mig tiltænkte Ærestitel er for en Mand i min Stilling saa stor og sjelden en Udmærkelse, at jeg ikke noksom kan paaskjønnes Facultetets hædrende Tilbud og forsaavidt jeg i dette tør see et Bevis paa, at der tillægges min beskedne Virksomhed til bedste for Videnskabens fremme nogen Betydning for Aandslivets Udvikling i mit Fædreland, er et saadant Vidnesbyrd fra det danske Universitet den høieste Belønning jeg kunde ønske mig.

Idet jeg saaledes føler Trang til at bringe det høie Facultet min ærbødige og dybtføjte Tak for dets opmuntrende og hædrende Anerkjendelse, maa jeg dernæst besvare dets ærede Skrivelse med den Meddelelse, at jeg ikke kan modtage den mig tiltænkte offentlige Udmærkelse som Æresdoctor, da jeg ikke finder det rigtigt at modtage nogensomhelst Titel, der hvorved jeg kunde vilde faa Skin af at være Andet end jeg virkelig er - og jeg veed selv altfor godt, at jeg er langt fra at være værdig til at bære Præget af en Videnskabsmand. Med Forsikringen om at min varme Paaskjønnelse af det høie Facultets smigrende Tilbud ikke bliver mindre, fordi dette ikke træder offentlig frem og at den mig beviste Ære stedse vil blive bevaret i kjær og taknemmelig Erindring af mig og mine Efterkommere undertegner jeg mig

Med høiagtelse og Ærbødighed

J. C. Jacobsen
Brygger

Carlsberg d 14 Marts 1879

Gjenpart

Til Universitetets matematisk-naturvidenskabelige Facultet

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

Efterat jeg havde afsendt min ærbødige Svarskrivelse til det høie Facultet af 14 d M er jeg af Hr Conferensraad Madvig bleven gjort opmærksom paa, at der ved Meddelelsen af Æresdoctorgraden ikke tilsigtes et betegne den dermed hædrede som Videnskabsmand, forsaavidt han ikke iforveien har vundet et Navn som saadan, og at de af mig nærede Betænkeligheder ved at modtage den mig tiltænkte Udmærkelse altsaa vare ugrundet.

Som følge af denne oplysning og med ærbødigt Hensyn til et af Universitetets høitærede Rector udtalt Ønske, anseer jeg det for min Pligt nu at tilbagekalde det i min ovennævnte Skrivelse meddelte nægtende Svar paa Facultetets meget ærede af 12^{te} d. M. og hermed at udtale, at jeg med Taknemmelighed vil modtage den mig tilbudte Hædersbevisning og at jeg ikke skal undlade at indfinde mig til Promotionen d 5^{te} Juni.

Med høiagtelse og Ærbødighed
J. C. Jacobsen
Brygger

Carlsberg d 16de Marts 1879

Wangsb.

C.M.

Ci

Minorsitetets uafhængige national-demokratiske Sættelst

Det fære Sættelst meget anse Kædet af 12 Marts
med Blandt om at liddet mig den ydelsesselske Anstaltssag
for jeg udtalget med Højtsatst Ensammebest og ^{saar} Glade.
Lad mig lillandte Anstaltst at for en Mand i min
Hjelling for for og fjædet en. Høvedstet, at jeg den udtal
den pæstlæner Sættelstet fædet Blandt af fæstamst mig
i dette tid for et Camst pæ, at det lillandte min Høvedstet
det Blandt for Høvedstet fædet fædet, minen Blandt fædet
Anstaltstet Høvedstet i mit Høvedstet, at et fædet Høvedstet
for det fædet Høvedstet den fædet Blandt mig Blandt
anste sig.

Det jeg fædet fædet Camst det at lillandte det fære
Sættelst min anstaltst og Højtsatst Blandt for det agnandst
og fædet Anstaltstet, min jeg ^{den} fædet Blandt det anst
Kædet med den Høvedstet, at jeg den den udtalge den mig
lillandte offentlig Høvedstet fædet Anstaltstet, da jeg den fædet
det miglign at udtalge minen fædet Blandt, ~~den~~ fædet mig
fædet fædet om at min Anstaltst mig minen fædet - og jeg
næst fædet allers gædet, at jeg at lillandte fædet at minen fædet
den fædet af en Høvedstet fædet.

Med fædet fædet om at min minen fædet fædet af det fære
Sættelst fædet Blandt det Blandt minen fædet det den fædet
offentlig fædet og at den mig fædet den fædet mit Blandt fædet
i fædet af fædet fædet fædet af mig og minen fædet fædet
fædet fædet mig mig

Med fædet fædet og Blandt fædet
J. C. Jacobsen
C.M.

Carlsberg p 14 Marts 1879

[illegible]

Der Løber af denne Oplysning og end endelighed
 sætger hi at af Hverensfæltetheds forstand, Løber udhælt
 Røst, endes p^r det for min Fløjt min at betragte, hi
 i min anseende Hverensfæltetheds betragte, Der
 for Hverensfæltetheds sætger Løber af Hverensfæltetheds
 endels, at p^r min end Hverensfæltetheds min endels
 betragte Hverensfæltetheds og at p^r min endels
 endels min hi Hverensfæltetheds p^r 5^e Juni

And far as telling of the body is

Carlbury 16th March 1879.

J. C. Javiers
Lugger